名古屋工業大学平成30年度学部研究生および大学院研究生（外国人留学生）出願要項

Research Student Program for international student of Nagoya Institute of Technology

Application Instruction FY2018

本学において特定の事項について研究することを希望する者には、選考の上、研究生として入学を許可します。平成30年度（2018年4月または2018年10月入学）研究生の出願を希望する者は、出願する学科または専攻の教員と連絡をとり、研究生としての受入れの許可を得てから、応募書類を以下のとおり提出して、出願してください。

Who would like to apply for Research Student Program for international student in 2018 should submit the documents as follows. Applicants should find a prospective academic supervisor in Nagoya Institute of Technology (N ITech) on your own and confirm to be accepted as a research student.

1. **出願資格　Qualifications**
2. 学部研究生 Undergraduate research student

・学校教育において16年の課程を修了した者または入学時までに修了見込みである者、及び同等の学力を保持する者\*

 Who have successfully completed a 16-year school education or are expected to complete by the enrollment as a research student or have the equivalent academic ability\*.

1. 大学院研究生Graduate research student

・修士の学位を取得した者または取得見込みの者、及び同等の学力を保持する者\*

　Who have obtained master’s degree or who are expected to obtain by the enrollment as a research student or who have an equivalent academic ability\*.

\*同等の学力を保持する者については、出願前に資格審査を行い出願の可否を決定する。また、大学院入学時には改めて資格審査が必要となる。

\*Advance screening for entrance eligibility is done for applicants who have equivalent academic ability by the department committee prior to the examination of the Nagoya Institute of Technology (NITech) Academic Committee. When applying for NITech graduate school, those applicants are also subject to take eligibility screening in advance of the entrance examination if they satisfy application qualification for NITech graduate school.

**２**．**願書受付期間 Due date for application**

＜平成３０年（２０１８年）４月入学の出願＞

平成２９年１２月１１日（月）必着

＜平成３０年（２０１８年）１０月入学の出願＞

平成３０年５月２５日（金）必着

※期限は変更する可能性があります。事前に問合わせて確認して下さい。

<Due date for enrollment in April, 2018>

 11 December, 2017

<Due date for enrollment in October, 2018>

 25 May, 2018

\*Applications must reach us by the due dates.

These dates may change, so please ask us in advance for the confirmation.

**３．出願手続**　**Application procedures**

* + 1. 指導を希望する教員に連絡をとり、研究生としての受入承諾を得る。Find a supervisor and obtain a permission.
	1. 指導教員には、氏名、国籍、所属大学、入学希望年月、研究生として研究したいテーマ、これまで大学で専攻した分野等を伝えて下さい。Tell a supervisor your name, nationality, university where you belong, time and period of your enrollment as a research student, research theme, and your major in your university.
	2. 本学教員の専攻分野を知りたいときは、研究者データベースで検索することができます。

You can find supervisors in the field of your major in our researcher search system.

　日本語<http://researcher.nitech.ac.jp/> 　English <http://researcher.nitech.ac.jp/search?l=en>

* + 1. 事前の確認のために出願書類の電子ファイルをEメールに添付して、留学生支援室

（international@adm.nitech.ac.jp）へ送付する。Please send the application documents as an attachment of an email to us, International Student Affairs Office (ISAO)

international@adm.nitech.ac.jp.

* + 1. 留学生支援室から返信があったら、検定料を支払う。When you get a reply from ISAO, please pay the entrance examination fee, JPY 9,800.
1. 検定料は9,800円（日本円）です。不足した場合、検定は受けられません。The amount of the entrance examination fee is JPY 9,800. If the payment was not enough, your application is not received.
2. 納めた検定料は返金されません。The entrance exam fee cannot be refunded once paid.
3. 日本国内の「ゆうちょ銀行」で支払ってください。日本国外に住んでいる人であっても、日本に住んでいる知人等にゆうちょ銀行での支払いを依頼することをおすすめします。ゆうちょ銀行での支払いを頼める人がいない場合は、以下Bの記載に沿って海外送金をして下さい。

Please pay the fee at JP Bank in Japan. When you live in overseas, we recommend that you ask friends or acquaintances living in Japan to pay it for you. If it was impossible for you to ask anybody to pay at JP Bank, please refer to following “B. How to pay by overseas remittance.”

* + 1. ゆうちょ銀行での支払い方 How to pay at JP Bank

※手数料は出願者負担となります。Applicants need to bear the transfer fee.

（１）ゆうちょ銀行で入手できる払込取扱票に、以下の事項を記入して下さい。

 　　 Please fill in a form for transfer at JP Bank with the following information.

口座記号番号　 00810-4-79685

加入者名 国立大学法人名古屋工業大学

金額　 9,800

通信欄　 研究生検定料として、出願者（氏名）

（２）払込後にゆうちょ銀行からもらえる、振替払込受付証明書を証拠として当室へ送付してください。

 After the transfer, you can get a receipt. Please send the receipt to the following ISAO’s address as an evidence.

（宛先）〒466-8555　名古屋市 昭和区 御器所町 名古屋工業大学 留学生支援室 研究生担当 行

* + 1. 海外送金での支払い方 How to pay by overseas remittance

※送金手数料は本学で負担しませんので、出願者の負担となります。Applicants need to bear the whole transfer fee.

送金種類 電信送金

支払方法 通知払

送金目的 入学検定料

送金金額 9,800円（日本円）

銀行名 三井住友銀行

支店名 上前津支店

スイフトコード SMBCJPJT

口座番号 普通預金7227176

受取人名 国立大学法人名古屋工業大学

銀行住所 460-0011　愛知県名古屋市中区大須3-46-24

受取人住所 466-8555　愛知県名古屋市昭和区御器所町字木市29番

※手数料等により、本学の受領する金額が9,800円に満たない場合、検定は受けられません。9,800円を超えて受領した場合は、余剰額を入学時に返金します。（例　13,000円を受領した場合、入学時に3,200円を返金する。）

Type of remittance Telegraphic transfer

Payment instruction Advice and pay

Purpose of remittance Entrance examination fee

Amount JPY 9,800

Bank name Sumitomo Mitsui Banking Corporation

Branch Kamimaezu Branch

Swift code SMBCJPJT

Account number A/C No. 7227176

Payee’s name National University Corporation Nagoya Institute of Technology

Branch address 3, 46, 24, Osu, Naka, Nagoya, Aichi, 460-0011 Japan

Payee’s address 29, Azakiichi, Gokiso, Showa, Nagoya, Aichi, 466-8555 Japan

\* Applicants need to bear the transfer fee. If the payment was not enough, your application is not received. The excess will be refunded when your enter NITech as a research student.

1. 出願書類を郵送する send documents by postal mail
	1. 願書の中に指導教員が押印する欄がありますが、押印がなくても、受入れを承諾していることがわかるメールの写し等が同封してあれば、受付けられます。

Please enclose a copy of email that shows you got a permission from a supervisor in NITech. In that case the supervisor’s stamp in the document is not necessary.

* 1. 海外送金をした場合は、証拠書類を同封してください。

When you paid by overseas transfer, enclose an evident document.

* 1. 宛先sending address

〒466‐8555　愛知県 名古屋市 昭和区 御器所町 名古屋工業大学 留学生支援室 研究生担当 行

International Student Affairs Office Nagoya Institute of Technology

Gokiso, Showa, Nagoya, Zipcode 466-8555, Japan

※提出された出願書類は返却できません。We cannot return the documents submitted.

**４．出願書類**　**Documents for application**

1. 入学願書 designated application form
2. 履歴書 designated resume form
3. 卒業した大学が発行する証明書 certificates issued by the university you graduated from

※証明書は原本を提出するか、公証書によって証明されている写しを提出すること。

　英語以外の言語で作成された文書には、日本語または英語の翻訳を添付して下さい。

　Original documents or notarization (公证书) for copies are needed.

Documents not written in Japanese nor English should be attached with a translation in either Japanese or English.

* 1. 卒業証明書（卒業見込みの場合は、卒業見込み証明書）Certificate of graduation (or expected graduation)
	2. 学位取得証明書（または学位取得見込み証明書）Certificate of degree completion (or expected degree)
	3. 成績証明書Academic transcript
1. 写真３枚　（３枚の内１枚は履歴書に貼る。縦４cm×横３cm、正面向き、半身、脱帽で３ヵ月以内に撮影した写真、裏に氏名を記入）

3 pieces of a photo of you (1 piece for the resume. Size 4×3cm, taken within three months, full-face portrait and hatless, with your name on the back side of photos)

**５．注意事項 Notices**

・本学で研究や学生生活を送るために、日本語検定2級または日本語能力試験2級程度の日本語能力が必要です。

Applicants should have a proficiency in Japanese to study in NITech. The proficiency the official score for Japanese-Language Proficiency Test (JLPT) N2, or equivalent to JLPT N2 level.

・必要により、証明書を発行した卒業大学へ正本確認を行います。

We may dispute the authenticity of Certificates through your home college/university, if necessary.

・出願書類に虚偽の記載をしたことが判明した場合は、入学後でも入学を取消す場合があります。

Falsification of certificates may result in suspension or revocation of application.

・入学料、授業料は入学後一度に支払うことが必要です。分割はできません。

Entrance and tuition fee must be paid in lump-sum payment.

入学料　84,600円　 Entrance fee: \84,600

授業料　6カ月 178,200円　Tuition fee for 6 months \178,200

（授業料等は改定される場合があります。These fees are subject to change.）

**６．問合わせ先　Contact**

電話 phone 052- 735-5608

Eメール email international@adm.nitech.ac.jp

住所 address 〒466‐8555　愛知県 名古屋市 昭和区 御器所町

名古屋工業大学 学生生活課 留学生支援室

International Student Affairs Office, Nagoya Institute of Technology

Gokiso-cho, Showa-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, 466-8555, Japan

|  |
| --- |
| (様式　１）名古屋工業大学研究生（外国人留学生）入学願書 Application form for NITech Research Student Program (International student)作成日　　　　　　年year 　　　　月month　　　　日day  |
|
| 志望学科（学部）または専攻（大学院）Departmentto apply for | 　　　　　　　学科・専攻undergraduate or graduate | 氏名name | フリガナin Japanese *Katakana* |  | 性別sex |
| 自国語in your language |  | 男・女male female |
| ローマ字in English |  |
| 最終学歴Last Academic Institution Attended | 出身大学・学部・学科名Name of university・Faculty・Department |  　年year　 　月month 卒業 ・　卒業見込み Graduated ・　Expected to graduate |
| 研究期間Research Period | 　年　　　　　月　　　　　日　 　　　～　　　　　年　　　　　月　　　　　日 　　Year 　Month 　Day Year 　Month 　Day（研究期間は６カ月または１年です。　Research period is 6 months or 1 year.） |
| 研究題目Research Title |  |
|  指導教員職・氏名Name of Supervisor　 | 印Stamp |
| 志望者連絡先Applicantcontact | 国籍Nationality |  | 生年月日Date of Birth | 年　　　　月　　　　日Year Month Day |
| 連絡先Contact | AddressPhone: Email: |
| 勤務先employer(If applicable) | 名称Name |  |
| 所在地address |   |
| 備考others | 本学大学院進学希望の有無Do you plan to go on to the graduate school of NITech? | 有 ・ 無Yes, I intend to enter No, I do not intend to enter |
| 日本で連絡先となる人の氏名Contact Person in Japan |  | 続柄Relationship |
| 同住所Address of Contact Person | 〒　　　　　　　　　　　　　　　　　　　TEL: |
|  |
| (様式　２）　写真Photograph履 歴 書Resume氏名　Name 国籍　Nationality 　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　学歴　Educational background |
| 　 | 学校名及び所在地Name and location of school | 入学及び卒業年月Year and month of the entrance and graduation | 修学年数Years of education |
|
|
| 初等教育Elementary education | 小学校Elementary school |  | 入学From 卒業Till  | 年Years |
| 中等教育Secondaryeducation | 中学Junior high school  |  | 入学From 卒業Till  | 年Years |
| 高校High school |  | 入学From 卒業Till  | 年Years |
| 高等教育Higher education | 大学(Bachelor’s degree course)Undergraduate level |  | 入学From 卒業Till  | 年Years |
| 大学院 (Master’s degree course)Graduate level |  | 入学From 卒業Till  | 年Years |
| 大学院(Ph.D. course) Graduate Level |  | 入学From 卒業Till  | 年Years |
| 以上を合計した年数Total years of education | 年Years |
|

現在の状況について　current occupation

　 □.学生student □その他 other ( )

職歴/Employment Record

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 勤務先/Employer | 職務期間/Period of employment | 職務内容/Job description |
|  |  |  |